

**WALL HOOK SET PWH 8 A1**

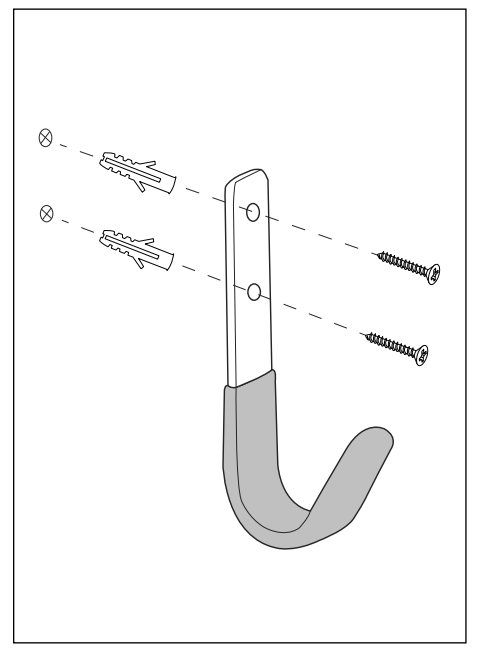
**HU AKASZTÓ**  
Használati utasítás

**SI KOMPLET STENSKIH KAVLJEV**  
Navodila za uporabo

**CZ SADA HÁČKŮ**  
Návod k obsluze

**SK SÚPRAVA NÁSTENNÝCH HÁKOV**  
Návod na obsluhu

**DE AT CH WANDHAKEN-SET**  
Bedienungsanleitung



**Bevezető**  
Gratulálunk! Vásárlásával egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Az első üzembe helyezés előtt ismerkedjen meg a termékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. Őrizze meg jól ezt a használati útmutatót. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a termékhez tartozó valamennyi leírást is.

**Rendeltetészerű használat**  
A termék kizárólag pl. létrák vagy kertí szerszámok helytakarékos tárolására való. A termék csak beltéri magánterületeken használható, mint pl. pince, garázs vagy hobbiszoba. A kereskedelmi vagy ipari használat tilos. Nem vállalunk felelősséget a nem rendeltetészerű használatért. Nem vállalunk felelősséget a visszaélésért vagy nem megfelelő kezelésből, erő alkalmazásából vagy nem engedélyezett módosításból eredő károkért sem. A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

**Biztonsági utasítások**

- A csomagolóanyag nem gyerekjáték! A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől.
- A csomag lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz. Alkatrész lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Gyermekeknek csak felügyelet mellett engedje a termék használatát. Gyerekek nem mindig tudják helyesen felmérni a lehetséges veszélyeket. A termék nem játékszer.
- A terméket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek (gyerekeket is beleértve) csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a termék biztonságos használatáról.
- Használat előtt ellenőrizze az alkatrészeket, hogy nincs-e rajtuk látható sérülés. Ne használja az alkatrészeket, ha sérüléseket észlel.
- A használat előtt valamennyi alkatrészt szakszerűen kell felszerelni, ellenkező esetben sérülésveszély áll fenn!

**Összeszerelés**

**TUDNIVALÓ**

- Az összeszereléshez szükség van egy ceruzára, egy fűrőgépre, egy 6 mm-es fűrőszárra és egy csillagsavarhúzóra.
- A termék használata előtt mindenképpen olvassa el a fűrőgép kezelési útmutatóját.

◆ Jelölje meg a furatokat úgy, hogy a kampót a kívánt telepítési helyen tartja, és berajzolja a lyukakat.

◆ A fűrőgéppel és egy 6 mm-es fűrőszárral fúrja ki a furatokat, és helyezze be a tipliket.

◆ Csavarja szorosan a horgot a telepítési helyre a mellékelt csavarokkal.

**A csomag tartalma**

8 × horog  
16 × csavar  
16 × tipli  
1 × használati utasítás

**Műszaki adatok**

Maximális teherbírás	35 kg horgonként
----------------------	------------------

IAN 387108\_2104

IAN 387108\_2104

www.kompennass.com  
GERMANY  
44867 BOCHUM  
BURGSTRASSE 21  
KOMPERNASS HANDELS GMBH



**Varnostna navodila**

- Emballažni materiali niso otroška igrača! Embalažne materiale vedno hranite zunaj dosega otrok.
- Komplet obsega tudi majhne kose, ki jih je mogoče pogoltniti. Če bi prišlo do zaužitja katerega od delov, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Otrokom dovolite uporabo izdelka le pod nadzorom. Otroci ne znajo zmeraj pravilno prepoznati možnih nevarnosti. Izdelek ni otroška igrača.
- Izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljale osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem, razen pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost ali jim je dala navodila v zvezi z uporabo izdelka.
- Pred uporabo preverite, ali so na delih vidne morebitne zunanje poškodbe. Delov ne uporabljajte več, če pri njih ugotovite poškodbe.
- Pred uporabo morajo biti vsi deli ustrezno nameščeni, drugače obstaja nevarnost telesnih poškodb!

- Izdelka ne obremenjujte močneje od navedene največje nosilnosti. Drugače obstaja nevarnost telesnih poškodb, nevarnost materialne škode in poškodbe izdelka.
- Pazite na to, da pri vrtanju ne poškodujete napeljav v steni.
- Priloženi zidni vložki so primerni le za pritrdjevanje v beton ali kamen. Pred montažo obvezno najprej preverite, ali je mesto montaže primerno za to vrsto zidnih vložkov. V dvomih se obrnite na strokovnjaka.
- Redno preverjajte trdno prileganje kavljev in redno zategujte vijake.

**Vsebina kompleta**

8 × kavelj  
16 × vijak  
16 × zidni vložek  
1 × navodila za uporabo

**Tehnični podatki**

Največja nosilnost	35 kg na kavelj
--------------------	-----------------

**Namestitev**

**OPOMBA**

- Za namestitev potrebujete svinčnik, vrtalni stroj, sveder premera 6 mm in križni izvijač.
- Preden začnete izdelek uporabljati, obvezno preberite navodila za uporabo vrtalnega stroja.

- Označite vrtime, tako da kavelj držite na zelenem mestu namestitve in zarišete luknjo.
- Z vrtalnim strojem in svedom velikosti 6 mm izvrtajte luknje, vanje vtaknite zidne vložke ter jih poravnajte.
- Trdno privijte kavelj s pomočjo priloženih vijakov na mestu namestitve.

**Čiščenje**

**POZOR! MATERIALNA ŠKODA!**

- Ne uporabljajte agresivnih ali grobih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo površino izdelka.
- Izdelek očistite s suho krpo.

**Odstranjevanje med odpadke**

◆ Odpadni izdelek oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte veljavne predpise.

◆ O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

◆ Embalažo odložite med odpadke na okolju primeren način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: sestavljeni material.

**Proizvajalec**  
KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
NEMČIJA  
www.kompennass.com

**Pooblaščen serviser**  
**SI Servis Slovenija**  
Tel.: 080080917  
E-Mail: kompennass@lidl.si  
IAN 387108\_2104

**Úvod**  
Srdečně gratulujeme! Svým nákupem jste se rozhodli pro velice kvalitní výrobek. Ještě před prvním uvedením do provozu se s výrobkem dobře seznámete. Pro tento účel si pozorně přečtěte následující návod k použití. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Tento návod k použití dobře uschovejte. Při předávání výrobku třetím osobám předajte i tyto podklady.

**Použití v souladu s určením**  
Výrobek slouží výhradně k prostorově úspornému uložení např. žebříků nebo zahradních přístrojů. Výrobek je určen výlučně pro použití v soukromých vnitřních prostorech, jako je např. sklep, garáž nebo dílna. Komerční nebo průmyslové použití není dovoleno. Za použití v rozporu s určením se neručí. Odpovědnost se nepřebírá ani za škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou manipulací, použitím síly nebo neoprávněnou modifikací. Riziko nese sám uživatel.

**Bezpečnostní pokyny**

- Obalový materiál není hračka pro děti! Veškerý obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Rozsah dodávky obsahuje malé, snadno spolknutelné díly. V případě spolknutí dílu ihned navštivte lékaře.
- Děti smí výrobek používat pouze pod dohledem. Děti nejsou schopny vždy správně rozpoznat možná nebezpečí. Výrobek není hračka.
- Tento výrobek není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí), které mají omezené fyzické, senzorické nebo duševní schopnosti či nedostatek zkušeností a/nebo znalostí, ledaže by ho používaly pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo by od ní obdržely pokyny, jak přístroj používat.
- Zkontrolujte před použitím díly, zda na nich nejsou vnější viditelná poškození. Při zjištění poškození dílů je již více nepoužívejte.
- Všechny díly musí být před použitím řádně namontovány, jinak hrozí nebezpečí zranění!
- Výrobek nezatěžujte nad uvedenou maximální nosnost. Jinak hrozí nebezpečí zranění, věcných škod a poškození výrobku.

- Dbejte na to, abyste při vrtání nepoškodili vedení ve zdi.
- Dodané hmoždinky jsou vhodné pouze pro montáž do betonu nebo kamene. Před montáží bezpečně zkontrolujte, zda je místo instalace vhodné pro montáž hmoždinek. Pokud máte pochybnosti, požádejte o pomoc odborníka.
- Pravidelně kontrolujte pevné usazení háku a dotahujte šrouby.

**Rozsah dodávky**

8 × hák  
16 × šroub  
16 × hmoždinka  
1 × návod k obsluze

**Technické údaje**

Maximální nosnost	35 kg na jeden hák
-------------------	--------------------

## Montáž

### UPOZORNĚNÍ

- ▶ K montáži potřebujete tužku, vrtáčku, vrták vel. 6 mm a křížový šroubovák.
- ▶ Před použitím výrobku si bezpodmínečně přečtěte návod k obsluze vrtáčky.

♦ Označte vrtné otvory tak, že podržíte hák na požadovaném montážním místě a označíte otvory.

♦ Vrtáčkou s vrtákem o 6 mm vyvrtejte otvory a zastrčte hmoždinky, aby lícovaly.

♦ Hák přišroubujte pomocí příbalených šroubů na montážní místo.

## Čištění

### POZOR! HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Nepoužívejte žádné agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrch produktu.

♦ Výrobek vyčistěte suchým hadříkem.

## Likvidace

Výrobek zlikvidujte prostřednictvím schváleného podniku pro likvidaci odpadu nebo vašeho komunálního sběrného dvora. Dodržujte platné předpisy.

Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku získáte na vašem obecním nebo městském úřadě.

Obal zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídíte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami

(a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiál.

## Servis

### CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [kompennass@lidl.cz](mailto:kompennass@lidl.cz)

IAN 387108\_2104

## Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

## SK

## Úvod

Srdečně vám blahoželáme!

Touto koupou ste sa rozhodli pre vysokokvalitný výrobok. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Preto si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Tento návod na obsluhu si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe s ním odovzdajte aj všetky podklady.

## Používanie v súlade s účelom

Výrobok slúži výlučne na priestorovo úsporné uloženie, napr. na uloženie, rebríkov alebo záhradného náradia. Výrobok je určený výlučne na súkromné použitie v interiéri, napr. v pivnici, garáži alebo v hobby miestnosti. Komerčné alebo priemyselné použitie nie je prípustné. Na používanie v rozpore s účelom sa nevzťahuje žiadna záruka. Záruka sa nevzťahuje ani na škody spôsobené nesprávnym alebo neodborným používaním, použitím násilia alebo neoprávnenými úpravami. Riziko nesie výlučne používateľ.

## Bezpečnostné pokyny

■ Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Uchovajte všetky obalové materiály mimo dosahu detí.

■ Súčasťou dodávky sú diely, ktoré možno ľahko prehltnúť. V prípade prehltnutia dielu ihneď vyhľadajte lekára.

■ Deťom dovoľte používať výrobok, len ak sú pod dozorom. Deti nedokážu vždy rozpoznať možné nebezpečenstvo. Výrobok nie je hračka.

■ Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností, prípadne znalostí, s výnimkou prípadu, keď sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo sú touto osobou inštruované, ako sa má prístroj používať.

■ Pred použitím skontrolujte diely vzhľadom na vonkajšie, viditeľné poškodenia. Ak zistíte poškodenie, diely už nepoužívajte.

■ Všetky diely musia byť pred použitím správne namontované, inak existuje nebezpečenstvo poranenia!

■ Výrobok nezaťažujte nad uvedenú maximálnu nosnosť. Inak hrozí nebezpečenstvo poranenia, nebezpečenstvo vecných škôd a poškodenia výrobku.

■ Dajte pozor na to, aby ste pri vŕtaní nepoškodili žiadne vedenia v stene.

■ Dodané hmoždinky sú vhodné len na upevnenie do betónu alebo kameňa. Pred montážou bezpodmienečne skontrolujte vhodnosť použitia hmoždieniek na danom mieste. V prípade pochybností sa obráťte na odborníka.

■ Pravidelne kontrolujte pevné osadenie hákov a skrutky pravidelne doťahujte.

## Rozsah dodávky

8 × hák

16 × skrutka

16 × hmoždinka

1 × návod na obsluhu

## Technické údaje

Maximálna nosnosť	 35 kg na hák
-------------------	--

## Montáž

### UPOZORNENIE

- ▶ Na montáž potrebujete ceruzku, vrtáčku, 6 mm vrták a křížový skrutkovač.
- ▶ Skôr ako použijete výrobok, prečítajte si bezpodmienečne návod na obsluhu vrtáčky.

♦ Označte otvory na vŕtanie tak, že hák podržíte na požadovanom mieste montáže a vyznačíte otvory.

♦ Pomocou vrtáčky a 6 mm vrtáka vyvrťajte otvory a vložte hmoždinky do otvorov tak, aby boli v jednej rovine so stenou.

♦ Hák pevne priskrutkujte na mieste montáže pomocou dodaných skrutiek.

## Čistenie

### POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Nepoužívajte žiadne agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrch výrobku.

♦ Výrobok vyčistite suchou handrou.

## Likvidácia

Výrobok zlikvidujte v autorizovanom podniku na likvidáciu odpadov alebo v miestnom zbernom stredisku na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte platné predpisy.

Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitný materiál

## Servis

### SK Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: [kompennass@lidl.sk](mailto:kompennass@lidl.sk)

IAN 387108\_2104

## Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

- 18 -

- 19 -

- 20 -

- 21 -

- 22 -

- 23 -

- 24 -

- 25 -

- 26 -

- 27 -

DE | AT | CH

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient ausschließlich der platzsparenden Aufbewahrung von z. B. Leitern oder Gartengeräten. Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung im privaten Innenbereich wie z. B. Keller, Garage oder Hobbyraum bestimmt. Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht gehaftet. Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird ebenfalls keine Haftung übernommen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

- 28 -

- 29 -

- 30 -

- 31 -

- 32 -

- 33 -

- 34 -

■ Belasten Sie das Produkt nicht über die angegebene maximale Tragkraft. Ansonsten drohen Verletzungsgefahr, Gefahr auf Sachschaden und Beschädigung des Produkts.

■ Achten Sie darauf, dass Sie beim Bohren keine Leitungen in der Wand beschädigen.

■ Die mitgelieferten Dübel sind nur für die Befestigung in Beton oder Stein geeignet. Bitte prüfen Sie unbedingt vor der Montage Ihren Montageort auf Eignung für die Dübel. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen Fachmann hinzu.

■ Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Haken und ziehen Sie regelmäßig die Schrauben nach.

## Lieferumfang

8 × Haken

16 × Schraube

16 × Dübel

1 × Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Maximale Tragkraft	 35 kg pro Haken
--------------------	---

## Montage

### HINWEIS

- ▶ Für die Montage benötigen Sie einen Bleistift, eine Bohrmaschine, einen 6 mm Bohrer und einen Kreuzschlitzschraubendreher.
- ▶ Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung der Bohrmaschine.

## Reinigung

### ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche des Produkts angreifen können.

♦ Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.

## Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die geltenden Vorschriften.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoff.

- 31 -

- 32 -

- 33 -

- 34 -